

**GORCHYMYN CEFNFFORDD YR A4042
(CYLCHFAN CWMBRÂN I GYLCHFAN PONT-
Y-PŴL, TORFAEN) (CYFYNGIADAU
CYFLYMDER DROS DRO A DIM
GODDIWEDDYD) 2025**

Mae Gweinidogion Cymru wedi gwneud Gorchymyn o dan adran 14 o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984. Mae angen y Gorchymyn er mwyn gwneud gwaith ar gefnffordd yr A4042, neu gerllaw iddi, rhwng Cwibrân a Phont-y-pŵl, Torfaen.

Effaith y Gorchymyn yw gosod terfyn cyflymder dros dro o 40 mya neu 10 mya ar y darn o gefnffordd yr A4042 sy'n ymestyn o'i chyffordd ag ochr ogledd-orllewinol Cylchfan Cwibrân hyd at ei chyffordd ag ochr ddeheuol Cylchfan Pont-y-pŵl. Dim ond yn ystod gwaith confoi y bydd y terfyn cyflymder o 10 mya yn gymwys ac ni chaniateir goddiweddyd ar yr adegau hyn.

Daw'r Gorchymyn i rym ar 14 Mawrth 2025. Disgwylir i'r cyfyngiadau a'r gwaharddiad dros dro, a fydd yn cael eu dangos gan arwyddion traffig, fod yn weithredol yn ysbeidiol o 00:01 o'r gloch ar 14 Mawrth 2025 am gyfnod o 18 mis ar y mwyaf. Bydd hysbysiad am y gwaith a wneir yn ystod y cyfnod hwn yn cael ei arddangos cyn iddo ddechrau.

Gellir gweld copi o'r Gorchymyn a'r Hysbysiad ar wefan [Llywodraeth Cymru](https://llyw.cymru/gorchmynion-ffyrdd) ar <https://llyw.cymru/gorchmynion-ffyrdd>.

Gellir cael copi print bras o'r Hysbysiad hwn oddi wrth: Y Gangen Orchmynion, Trafnidiaeth, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd CF10 3NQ.

J SADDLER
Trafnidiaeth
Llywodraeth Cymru

**THE A4042 TRUNK ROAD (CWMBRAN
ROUNDAABOUT TO PONTYPOOL
ROUNDAABOUT, TORFAEN) (TEMPORARY
SPEED RESTRICTIONS & NO OVERTAKING)
ORDER 2025**

The Welsh Ministers have made an Order under section 14 of the Road Traffic Regulation Act 1984, which is necessary to undertake works on or near the A4042 trunk road between Cwibran and Pontypool, Torfaen.

The effect of the Order is to impose a temporary 40 mph or 10 mph speed limit on the length of the A4042 trunk road that extends from its junction with the north-western side of Cwibran Roundabout to its junction with the southern side of Pontypool Roundabout. The 10 mph speed limit is expected to apply during convoy working and no overtaking will be permitted at these times.

The Order comes into force on 14 March 2025. The temporary restrictions and prohibition, which will be indicated by traffic signs, are expected to operate intermittently from 00:01 hours on 14 March 2025 for a maximum duration of 18 months. Notice of works being undertaken during this period will be displayed before they start.

A copy of the Order and Notice can be viewed on the Welsh Government's website at <https://gov.wales/road-orders>.

A copy of this Notice in larger print can be obtained from Orders Branch, Transport, Welsh Government, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ.

J SADDLER
Transport
Welsh Government